

CENTRE NATIONAL DES ARTS, OTTAWA, 2 JUIN

20  
18



**PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR LES  
ARTS DU SPECTACLE**

UNE PRÉSENTATION DE BIRKS



**BIRKS**



**LES ARTS NOUS CAPTIVENT ET NOUS INSPIRENT**



Félicitations à tous les lauréats des  
Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle

Depuis 1879, Birks aide les Canadiens et Canadiennes à souligner les occasions spéciales et autres moments précieux de leur vie. Nous sommes très fiers de célébrer les réalisations des plus grands talents de notre nation à titre de commanditaire présentateur des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle.

Bravo à tous les lauréats!

**BIRKS**



# LES PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR LES ARTS DU SPECTACLE

Les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle (PGGAS) constituent la plus prestigieuse distinction au Canada dans le domaine des arts du spectacle. En 1992, Peter Herrndorf et Brian Robertson lançaient l'idée des PGGAS au gouverneur général de l'époque, Ramon John Hnatyshyn (1934-2002), et à son épouse, Gerda. Depuis, les Prix se sont imposés comme la plus haute distinction décernée par le public canadien en reconnaissance des réalisations de compatriotes ayant contribué à enrichir la vie culturelle du pays.

Le **Prix de la réalisation artistique des PGGAS** est remis dans les catégories du cinéma, de la danse, de la musique classique, de la musique populaire, de la radiotélédiffusion et du théâtre. Les candidatures au Prix de la réalisation artistique ainsi qu'au **Prix Ramon John Hnatyshyn pour le bénévolat dans les arts du spectacle** sont soumises par des citoyens canadiens de partout au pays et sont évaluées par un comité composé de professionnels issus de chaque discipline. Chaque comité établit une courte liste de candidats, laquelle est ensuite soumise au conseil d'administration de la Fondation des PGGAS, qui fait la sélection finale.

Les lauréats du PGGAS de la réalisation artistique reçoivent un médaillon commémoratif et une bourse de 25 000 \$ gracieusement offerte par le Conseil des arts du Canada.

Les lauréats du Prix Ramon John Hnatyshyn, qui souligne les contributions exceptionnelles en matière de bénévolat dans le domaine des arts du spectacle au Canada, reçoivent un médaillon commémoratif et une sculpture en verre créée spécialement par l'artiste canadienne Naoko Takenouchi.

Les lauréats du **Prix du Centre national des Arts**, qui récompense un artiste ayant accompli des réalisations d'une nature et d'une importance extraordinaires dans le domaine des arts du spectacle au cours de l'année précédente, sont choisis par un comité de sélection composé de membres du personnel de la programmation artistique du Centre national des Arts (CNA). Ce prix comprend un médaillon commémoratif, une bourse de 25 000 \$ offerte par le CNA et une œuvre originale en céramique de l'artiste canadienne Paula Murray.

Tous les médaillons commémoratifs sont généreusement offerts par la Monnaie royale canadienne.

Les PGGAS comprennent également un **Programme de mentorat**, initiative qui a pour but de faciliter la collaboration entre un ancien lauréat du PGGAS de la réalisation artistique et un talentueux artiste en milieu de carrière, afin d'aider ce dernier à se perfectionner, à échanger des idées et à explorer de nouvelles possibilités professionnelles. Le programme constitue pour les lauréats de demain une occasion unique de profiter de la créativité et de l'expérience de figures emblématiques qui leur ont tracé le chemin.

Les prix sont administrés par la Fondation des PGGAS, un organisme de bienfaisance non gouvernemental et sans but lucratif établi à Ottawa.

---

**Les candidatures aux PGGAS sont  
soumises par les membres du public.  
Pour de plus amples renseignements,  
consultez notre site Web au [pggas.ca](http://pggas.ca).**



LA GOUVERNEURE GÉNÉRALE DU CANADA  
THE GOVERNOR GENERAL OF CANADA

Ce soir, nous rendons hommage aux artistes de la scène, aux créateurs et à leurs nombreux complices, ces gens d'exception qui illuminent nos vies.

En reconnaissance de leur contribution remarquable, pour l'ensemble de leur œuvre ou pour leur dévouement aux arts, neuf lauréats exceptionnels recevront le Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle 2018. Le gala de ce soir sera rehaussé de performances spécialement réalisées en leur honneur.

Nous célébrons ces brillants artistes et leurs collaborateurs parce qu'ils nous enchantent et nous éblouissent, tout en nous faisant découvrir les mille et une facettes de notre société. Les récipiendaires que nous honorons ce soir possèdent tous, chacun à leur façon, cette extraordinaire qualité de nous faire plonger dans un autre univers – leur univers créatif – qui bouscule nos certitudes et nous inspire.

Ce soir, nous reconnaissons leur talent prodigieux et les efforts considérables qu'ils ont dû consacrer pour réussir dans un domaine aussi exigeant. Le cheminement d'un artiste peut être long et ardu, car pour vivre pleinement sa passion et surmonter les obstacles, il faut beaucoup de courage et de persévérance. Et personne ne peut y arriver seul.

J'espère que la célébration de ce soir donnera des ailes aux lauréats et les encouragera à pousser encore plus loin leur quête artistique. Souhaitons également que cette soirée stimulera les donateurs et incitera les artistes des générations actuelles et futures à continuer d'utiliser leur esprit créatif et leurs talents pour nous émerveiller.

Merci à nos grands artistes de la scène et à tous ceux-et ils sont nombreux dans cette salle – qui appuient, encouragent et défendent les arts au Canada.

Bravo aux lauréats 2018!



**Julie Payette**  
Gouverneure générale du Canada



Photo : Sgt. Johannie Mahieu, Rideau Hall



**FONDATION DES PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL  
POUR LES ARTS DU SPECTACLE**

**GOVERNOR GENERAL'S  
PERFORMING ARTS AWARDS FOUNDATION**

Bienvenue au 26<sup>e</sup> Gala annuel des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle. Nous sommes honorés de reconnaître et de souligner la contribution de neuf Canadiens et Canadiennes remarquables qui, par l'humour, le théâtre, la danse ou la musique, nourrissent notre imagination et nous inspirent. Le Canada est bel et bien une « nation en art ».

Les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle sont le fruit d'un partenariat unique et original entre le ministère du Patrimoine canadien, le Conseil des arts du Canada, le Centre national des Arts et l'Office national du film du Canada. Les Prix bénéficient du soutien d'un groupe dévoué d'individus, de fondations et d'entreprises partout au pays, avec en tête notre commanditaire présentateur, Birks.

La Fondation remercie grandement Son Excellence la très honorable Julie Payette, gouverneure générale du Canada.

Au nom de la Fondation, nous offrons nos félicitations les plus sincères aux lauréats 2018, et nous vous remercions d'être des nôtres en cette magnifique soirée.

**Douglas Knight, C.M.**  
Président et  
chef de la direction

**Anik Bissonnette, O.C.**  
Coprésidente



**CENTRE NATIONAL DES ARTS  
NATIONAL ARTS CENTRE**

Le Canada en scène. Canada is our stage.

Les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle, fondés par le très honorable Ramon John Hnatyshyn, constituent la plus haute distinction décernée au Canada dans le champ des arts de la scène. Les Prix permettent au Canada de mettre en lumière l'apport exceptionnel de ses artistes à la vie culturelle du pays, et de célébrer leur remarquable créativité. L'édition de l'an dernier marquait le 25<sup>e</sup> anniversaire des Prix, un jalon important.

Pour nous, au Centre national des Arts, les Prix de cette année revêtent cependant une importance toute particulière.

Cette année, en effet, notre président et chef de la direction, Peter Herrndorf, a reçu un prix de la réalisation artistique pour son impressionnante carrière. Peter a été le leader du CNA le plus influent, le plus fécond et le plus précieux pour les arts du spectacle. Dirigeant visionnaire, il a transformé le Centre en une organisation artistique nationale ayant une incidence réelle sur les artistes et les collectivités de tout le pays. Nous sommes si fiers de ses réalisations. Il allait de soi que nous lui rendions hommage ce soir, alors que nous soulignons non seulement l'anniversaire du CNA, mais aussi la dernière journée de Peter au poste de président et chef de la direction.

Au nom du conseil d'administration du Centre national des Arts, de la Fondation du CNA et de toute l'équipe du Centre, nous transmettons nos félicitations à Andrew Alexander, Geneviève Bujold, Peter Herrndorf, Angela Hewitt, Ginette Laurin et Murray McLauchlan pour leur Prix de la réalisation artistique, à Tegan and Sara pour leur Prix du Centre national des Arts, et à Florence Junca Adenot, qui a reçu le Prix Ramon John Hnatyshyn pour le bénévolat dans les arts du spectacle.

**Du fond du cœur, merci de célébrer avec nous ce soir.**

**Adrian Burns, LL.D.**

Présidente du conseil d'administration



Patrimoine Canadian  
canadien Heritage



## **Bienvenue au Gala 2018 des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle!**

Les arts arrivent à saisir l'essence de ce que cela signifie d'être humain, ainsi qu'à combler les écarts là où cela paraissait impossible au départ. Notre pays foisonne d'artistes et de créateurs parmi les plus talentueux au monde. Notre gouvernement est fier d'appuyer des rendez-vous, comme le Gala des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle, qui récompensent les artistes ayant contribué de façon inestimable à notre scène culturelle, inspirant au passage la génération montante.

À titre de ministre du Patrimoine canadien, je félicite les lauréats des Prix de cette année. Vous êtes une grande source d'inspiration pour tous les Canadiens. Je remercie également les membres de la Fondation des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle, qui ont à cœur de récompenser et de célébrer l'excellence artistique au Canada.

**L'honorable Mélanie Joly**  
Ministre du Patrimoine canadien

**Canada**



Conseil des arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

## Dix ans déjà!

Depuis 2008, nous avons le bonheur de nous associer à la Fondation des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle pour honorer l'excellence canadienne dans les arts de la scène, en créant des courts métrages qui traduisent le talent visionnaire et le dévouement des lauréats et lauréates des PGGAS.

Notre impressionnante série de films des PGGAS compte maintenant 84 titres.

Réalisés par des artistes accomplis, ces portraits dépeignent une parfaite harmonie entre chaque cinéaste, son éminent sujet et le concept de création. Reconnus comme des œuvres cinématographiques à part entière, ces films constituent un hommage permanent à l'excellence canadienne dans les arts du spectacle et sont mis à disposition en ligne pour donner à la population canadienne l'occasion de prendre part à la célébration.

Merci à nos partenaires, la Fondation des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle et le Centre national des Arts.

Au nom du producteur public du Canada, j'adresse mes profonds remerciements aux lauréats et aux lauréates pour leur immense contribution à la vie culturelle de notre pays.

**Claude Joli-Coeur**  
Commissaire du gouvernement à la  
cinématographie et président de l'Office national  
du film du Canada

Nous avons besoin des artistes pour saisir notre humanité dans tous ses états. Si les grands artistes de la performance forcent l'admiration et le respect, leurs prestations, bien qu'éphémères, habitent à jamais nos mémoires, et les rendent aux détours de nos vies des figures familières et inspirantes.

À titre de cofondateur des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle, le Conseil des arts du Canada est fier de soutenir les artistes du spectacle à chaque étape de la création, de la conception à son partage avec le public. Les lauréates et lauréats de cette année ont non seulement marqué leurs disciplines respectives grâce à un talent et un travail exceptionnels, ils ont aussi influencé l'avenir en transmettant leurs connaissances et leur passion.

Félicitations aux lauréates et lauréats 2018. Ils contribuent de façon remarquable à rendre notre société plus dynamique et nos vies plus riches.

**Simon Brault, O.C., O.Q.**  
Directeur et chef de la direction

## DONS PROVENANT DE LEADERS

La **Fondation du Centre national des Arts** tient à remercier les personnes suivantes pour leur généreux soutien au Gala de ce soir.

### PARTENAIRES RÉGIONAUX

Mohammad et Najla Al Zaibak  
Christine Armstrong et Irfhan Rawji  
Bonnie et John Buhler  
Susan Glass, C.M., et Arni Thorsteinson  
Ewout et Lynn Heersink  
The Jackman Foundation  
Donald K. Johnson, O.C., LL.D., et  
Anna McCowan Johnson  
Peng Lin et Yu Gu  
Allan MacEwen et Leslie MacLeod  
Gordon et Jill Rawlinson  
Emmelle et Alvin Segal, O.C., O.Q.

### COMMANDITAIRES D'UNE TABLE

Kate Alexander Daniels et David Daniels  
Leonard et Susan Asper  
Kimberley Bozak et Philip Deck  
The Gail Asper Family Foundation  
Instagram  
KPMG  
Medcan  
Metro Ontario inc.

### AMIS

Amoryn Engel et Kevin Warn-Schindel  
Angela Feldman  
Douglas Knight, C.M.  
Faye Lin et Charles Lin  
Martha Lou Henley Foundation  
The Michael and Sonja Koerner  
Charitable Foundation

## PARTENAIRES ET COMMANDITAIRES

UNE PRÉSENTATION DE

# BIRKS

UNE PRODUCTION DU



**CENTRE NATIONAL DES ARTS  
NATIONAL ARTS CENTRE**

Le Canada en scène. Canada is our stage.

EN PARTENARIAT AVEC



**FONDATION DES PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL  
POUR LES ARTS DU SPECTACLE  
GOVERNOR GENERAL'S  
PERFORMING ARTS AWARDS FOUNDATION**



AVEC LE SOUTIEN DE



**Patrimoine Canadian  
canadien Heritage**



**Conseil des arts  
du Canada Canada Council  
for the Arts**

COMMANDITAIRE  
MAJEUR



COMMANDITAIRES  
ASSOCIÉS

La Fondation  
Emmanuelle Gattuso



COMMANDITAIRE  
DU DÎNER



SIÈGES INSPIRATION



PROGRAMME  
DE MENTORAT



COMMANDITAIRE  
DE L'IMPRESSION



PARTENAIRE  
COMMUNICATIONS



PARTENAIRES  
NATIONAUX



PARTENAIRES RÉGIONAUX



PARTENAIRE MÉDIA NATIONAL



PARTENAIRES MÉDIAS



COMMANDITAIRE DU VIN



ORGANISMES D'APPUI



AUTRES COMMANDITAIRES  
EN BIENS ET SERVICES

Freeman Audio Visual  
Sovereign Chauffeured Cars  
Westin Ottawa

Explorez les œuvres des lauréats au  
[iTunes.com/GGPAA.](https://www.apple.com/itunes/curator/ggpaaweb)

L'information contenue dans ce programme était exacte  
et à jour au moment d'aller sous presse.



« Ne pas savoir, devoir changer, profiter du moment présent et en tirer le meilleur parti sans savoir ce qui suivra, voilà ce qu'est la vie. C'est une délicieuse ambiguïté. »

Gilda Radner

PRIX DE LA RÉALISATION ARTISTIQUE

# ANDREW ALEXANDER

Producteur de théâtre, de télévision et de cinéma

Andrew Alexander est un producteur de théâtre, de cinéma et de télévision prolifique qui dirige notamment The Second City – le tout premier centre au monde de comédie, de théâtre et de formation consacré à l'improvisation – et est à l'origine de l'émission humoristique primée *SCTV*. À titre de président et chef de la direction de The Second City, il a consacré plus de 40 ans de sa vie à en consolider le statut d'empire international de la comédie. Avec ses salles de spectacles, ses centres de formation et ses programmes de diffusion, l'organisation a popularisé l'art de l'improvisation et relevé la qualité du théâtre de comédie en Amérique du Nord.

Né en 1944 à Londres, en Angleterre, M. Alexander a déménagé au Canada en 1951. Il a pris la tête de The Second City Toronto en 1974 puis, avec le regretté Len Stuart, a acquis The Second City Chicago en 1985.

Il a produit et collaboré avec des humoristes canadiens aussi légendaires que Dan Aykroyd, John Candy, Eugene Levy, Colin Mochrie, Mike Myers, Catherine O'Hara et Martin Short. Il a développé des concepts d'émission pour de nombreux réseaux dont ABC, CBS, NBC, FOX, Comedy Central, HBO, Showtime, A&E et CBC, et il a produit des films et émissions de télévision avec des artistes réputés comme Ed Asner, Jim Belushi, Steve Carell, Stephen Colbert, Chris Farley, Joe Flaherty, Tina Fey, Bonnie Hunt, Shelley Long, Andrea Martin, Bill Murray, Mike Myers, Gilda Radner et Harold Ramis.

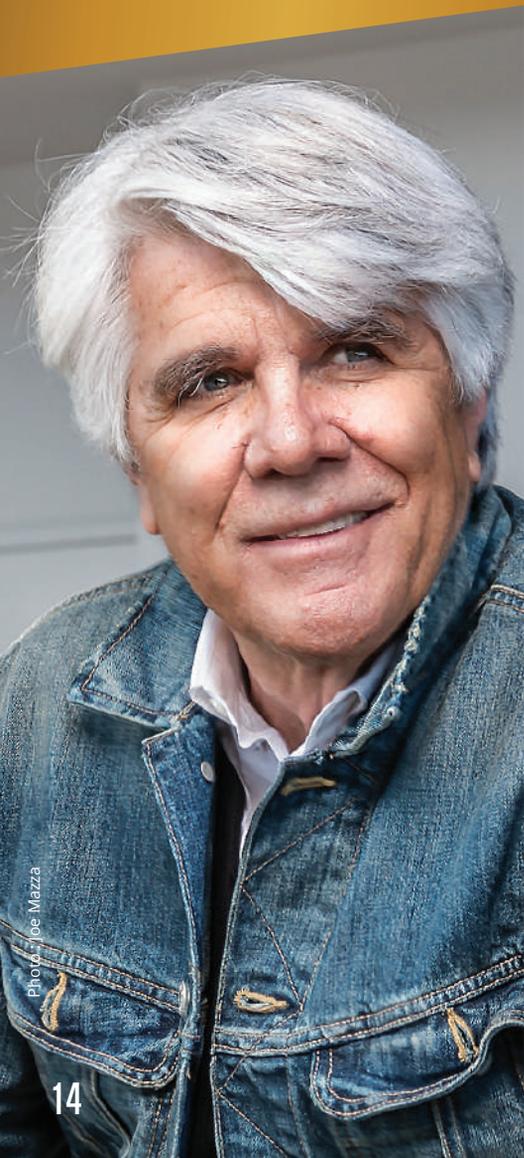
En 2008, il a lancé le Second City Alumni Fund, qui aide d'anciens élèves du centre aux prises avec des problèmes de santé ou financiers.

À ce jour, le fonds a recueilli plus de 750 000 \$.

En 2016, il a fondé la Harold Ramis Film School, première école de cinéma au monde entièrement dédiée à la comédie.

Andrew Alexander est actuellement président du conseil honoraire du Gilda's Club du Grand Toronto, un organisme de bienfaisance qui offre du soutien, des cours et des activités sociales aux personnes atteintes de cancer ainsi qu'à leurs familles et amis. Il est aussi membre honoraire du conseil du Gilda's Club de Chicago.

M. Alexander a reçu entre autres distinctions le Lifetime Achievement Award du festival Just For Laughs, le Prix du président des Canadian Comedy Awards pour sa contribution au monde de la comédie, et le Chicago Improv Festival Lifetime Achievement Award. Pour son travail au sein de The Second City, il a reçu 30 Prix Joseph Jefferson, 12 Canadian Comedy Awards et 2 Prix Dora Mavor Moore, et il a reçu un Prix ACTRA et deux Prix Emmy pour l'émission *SCTV*.



PRIX DE LA RÉALISATION ARTISTIQUE

# GENEVIÈVE BUJOLD

Actrice

En plus de 50 ans de carrière, Geneviève Bujold a joué dans plus de 70 films, tant en anglais qu'en français. Son intensité, sa passion et sa présence lumineuse à l'écran lui ont valu la reconnaissance internationale et plusieurs distinctions. Aussi à l'aise dans le drame historique que dans le film à suspense ou le film d'aventure, elle s'est distinguée par sa polyvalence et la qualité de son jeu. Comme l'a souligné Moe Doiron du *Globe and Mail*, on ne saurait dire ce qu'est un film « typique » de Geneviève Bujold. Parmi ses grands rôles, mentionnons Anne Boleyn dans *Anne des mille jours* (réalisé par Charles Jarrott, 1969) et Élisabeth dans *Kamouraska* (Claude Jutra, 1973); plus récemment, elle a joué dans *Still Mine* (Michael McGowan, 2012) et *Chorus* (François Delisle, 2015).

Née à Montréal en 1942, M<sup>me</sup> Bujold a reçu une éducation stricte dans un couvent dont la beauté l'a séduite. Ce lieu « a ouvert pour moi la porte de la vie intérieure, le silence, la solitude, le calme. » Elle a poursuivi ses études au Conservatoire d'art dramatique de Montréal et fait ses débuts sur scène à 19 ans dans le rôle de Rosine dans *Le barbier de Séville*.

Elle a commencé sa carrière au cinéma en 1965 aux côtés d'Yves Montand dans *La guerre est finie*, du réalisateur français Alain Resnais. Elle a atteint la gloire en 1969 dans le rôle d'Anne Boleyn aux côtés de Richard Burton (qui joue le roi Henry VIII) dans *Anne des mille jours*. Au Canada, elle a travaillé avec des réalisateurs de renom comme Michel Brault (*Entre la mer et l'eau douce*, *Les Noces de papier*, *Mon amie Max*), Paul Almond (*Isabel*, *Acte du cœur*, *Journey*, *Le dernier reportage*, *The Dance Goes On*), David Cronenberg (*Faux-semblants*) et Don McKellar (*Last Night*).

M<sup>me</sup> Bujold se concentre actuellement sur des films à petit budget de producteurs indépendants. « L'art du cinéma guérit, dit-elle. Devant la caméra, je me sens libre. »

Entre autres distinctions, Geneviève Bujold a été finaliste aux Oscars et a reçu trois prix au Festival du film canadien, un Prix Génie, un prix de la meilleure actrice aux Golden Globe Awards, un Prix Gémeaux de la meilleure actrice et deux prix de la meilleure actrice dans un rôle de soutien de la Los Angeles Film Critics Association.

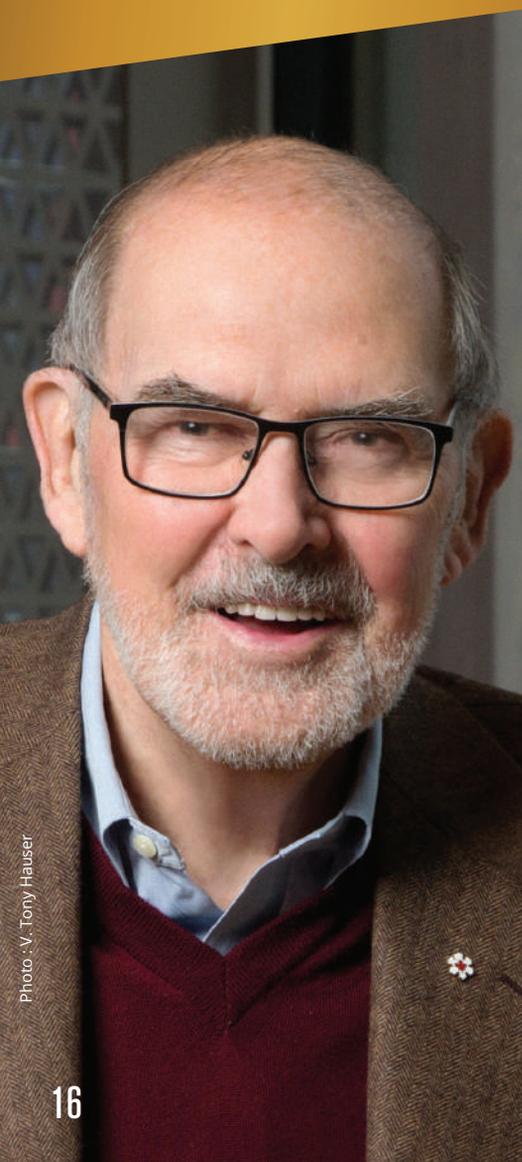
« “Que votre volonté soit faite” est ma prière et mon offrande tous les jours. »

Geneviève Bujold



« Vous voyez les choses  
et vous dites : pourquoi?  
Moi, je rêve de choses qui  
n'ont jamais existé et je  
dis : pourquoi pas? »

George Bernard Shaw



## PRIX DE LA RÉALISATION ARTISTIQUE

# PETER A. HERRNDORF

Défenseur des arts, leader et Canadien passionné

Peter A. Herrndorf a consacré sa vie au journalisme, à la radiodiffusion et aux arts au Canada. Comme président et chef de la direction (1999-2018) du Centre national des Arts du Canada (CNA), seul centre des arts de la scène multidisciplinaire et bilingue en Amérique du Nord, il a travaillé sans relâche à exécuter le mandat de l'organisation : jouer un rôle de leader pour favoriser l'excellence dans toutes les disciplines des arts de la scène au Canada. À la fois visionnaire et champion de la diffusion, de la création et de la transmission des savoirs, il a été un acteur clé dans la création de la Fondation du Centre national des Arts et du Théâtre autochtone du CNA. Il a aussi joué un rôle déterminant dans la transformation artistique et physique du CNA, d'une part avec des réalisations culturelles d'envergure nationale et internationale, et de l'autre par le projet de rajeunissement architectural et de renouvellement des équipements de production de 225,4 millions de dollars terminé en 2018. « Ce fut exaltant et stimulant, et ce fut un privilège, dit-il. J'ai aimé chaque moment. »

M. Herrndorf est né en 1940 à Amsterdam, aux Pays-Bas, et sa famille a immigré à Winnipeg en 1948. Avant de se joindre au CNA, il a été producteur de télévision à CBC, chef des affaires publiques à la télévision de CBC, puis vice-président et directeur général de la radio et de la télévision de CBC, éditeur du magazine *Toronto Life*, et président et chef de la direction de TVOntario.

En 1992, avec la collaboration de Brian Robertson, il a créé les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle (PGGAS) sous le patronage du très honorable Ramon John Hnatyshyn, alors gouverneur général du Canada, et de son épouse, Gerda.

Engagé activement au sein de plusieurs organisations artistiques, il a notamment été président des conseils d'administration du Festival Shakespeare de Stratford, de la Canadian Stage Company et du Musée canadien des civilisations. Il est actuellement membre du conseil des PGGAS, du festival Luminato (Festival of Arts and Creativity) à Toronto et du comité de campagne de la Fountain School for the Performing Arts de l'Université Dalhousie.

Peter A. Herrndorf est Compagnon de l'Ordre du Canada et membre de l'Ordre de l'Ontario. Parmi les autres distinctions qu'il a reçues, mentionnons le tout premier Prix Peter Herrndorf récompensant le leadership dans le domaine des arts (Les Affaires pour les arts), le Diplôme d'honneur de la Conférence canadienne des arts pour sa contribution exceptionnelle au domaine des arts au Canada, le Prix William Kilbourn de la Toronto Arts Awards Foundation, le Prix John Drainie de l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision et des doctorats honorifiques de huit universités et collèges canadiens.

PRIX DE LA RÉALISATION ARTISTIQUE

# ANGELA HEWITT

Pianiste concertiste

La pianiste Angela Hewitt est considérée comme l'une des grandes interprètes de Bach de notre époque. Reconnue pour la limpidité et la précision de son jeu et pour son vaste répertoire, elle a donné des récitals et s'est produite en concert avec certains des plus grands orchestres du monde. Elle est particulièrement réputée pour ses enregistrements de toutes les œuvres majeures pour clavier de J.-S. Bach. Sa discographie comprend aussi des œuvres de Couperin, Rameau, Scarlatti, Beethoven, Chopin, Schumann, Liszt, Chabrier, Granados, Fauré, Debussy, Ravel et Messiaen, de même que des concertos de Mozart et Schumann. Elle accorde une grande importance à la communication avec les auditeurs et a su séduire un public fidèle partout dans le monde.

Née en 1958 dans une famille de musiciens, M<sup>me</sup> Hewitt commence l'étude du piano à l'âge de trois ans, donne sa première prestation en public à l'âge de quatre ans et obtient sa première bourse d'études à l'âge de cinq ans. Elle poursuit ses études au Conservatoire royal de musique de Toronto et à l'Université d'Ottawa, obtenant son baccalauréat en musique à l'âge de 18 ans. En 1985, elle remporte le premier prix au Concours international de piano Bach de Toronto, ce qui lance sa carrière internationale.

En 2005, elle fonde le Trasimeno Music Festival en Ombrie, en Italie. Cet événement annuel d'une durée de sept jours attire un auditoire international et permet à M<sup>me</sup> Hewitt d'exprimer ses multiples talents de récitaliste, musicienne de chambre, accompagnatrice de chanteurs et chef d'orchestre, travaillant avec des artistes confirmés et émergents.

En 2016, elle entreprend *The Bach Odyssey*, un ambitieux projet qui l'amènera à interpréter toutes les œuvres pour clavier de Bach au fil d'une série de douze récitals présentés sur trois continents, en l'espace de quatre ans.

« J'ai grandi avec Bach, dit-elle. J'ai toujours aimé ses mélodies, la structure de ses œuvres et surtout les rythmes, qu'il puise toujours dans la danse. C'est ce qui rend sa musique si joyeuse. »

M<sup>me</sup> Hewitt est une ambassadrice d'OrKidstra, un programme de développement social en milieu urbain qui permet aux enfants d'apprendre gratuitement la musique tout en développant des capacités comme le respect, la compassion, le travail d'équipe et la responsabilité.

Angela Hewitt est Compagnon de l'Ordre du Canada et Officier de l'Ordre de l'Empire britannique. Parmi les autres distinctions qu'elle a reçues, mentionnons le Prix du Centre national des Arts (PGGAS), le tout premier BBC Radio 3 Listeners' Award et plusieurs nominations et Prix Juno. On lui a remis les clés de la ville d'Ottawa ainsi que sept doctorats honorifiques.

« Aimer, c'est agir. »

Victor Hugo



Photo : Bernd Eberle

« La vie c'est comme une bicyclette, il faut avancer pour ne pas perdre l'équilibre. »

Albert Einstein



## PRIX DE LA RÉALISATION ARTISTIQUE

# GINETTE LAURIN

Danseuse et chorégraphe

Acclamée dans le monde entier comme l'une des plus grandes chorégraphes au Canada, Ginette Laurin a créé plus de cinquante chorégraphies et est l'une des pionnières de la danse contemporaine au Québec. Fondatrice et directrice artistique d'O Vertigo, elle a œuvré au sein de cette compagnie pendant plus de trente ans. Elle a dirigé de nombreux stages de danse et enseigné dans plusieurs universités et écoles de théâtre au Canada et à l'étranger.

Née dans la région de Lanaudière en 1955, M<sup>me</sup> Laurin a reçu une formation en danse et en gymnastique. Elle a commencé à danser professionnellement au sein du Groupe Nouvelle Aire et a été interprète pour plusieurs chorégraphes montréalais avant de fonder O Vertigo en 1984. Très vite, la compagnie s'est imposée avec des spectacles à grand déploiement qui se distinguent par une danse vive et poétique où technologies de pointe et scénographies élaborées sont exploitées à souhait. Parmi ses œuvres les plus marquantes, mentionnons *La Chambre Blanche* (1992), *luna* (2001), *Passare* (2004) et *Soif* (2014).

Si ses premières œuvres se démarquaient par leur côté humoristique, une physicalité énergique et une grande théâtralité, les œuvres récentes sont empreintes d'intériorité et de spiritualité.

« Pour moi, dit-elle, c'est important de chercher d'autres façons de dire avec le mouvement. Il y a d'innombrables possibilités de tisser avec les corps humains et de faire une danse. J'ai toujours l'impression de découvrir. C'est vraiment fascinant. »

En 2015, M<sup>me</sup> Laurin transforme sa compagnie et invite trois jeunes chorégraphes de renom (Mélanie Demers, Catherine Gaudet et Caroline Laurin-Beaucage) à se pencher sur la mission que devrait endosser cette nouvelle entité. De cette réflexion est né le Centre de Création O Vertigo (CCOV), dont la mission première est d'offrir des résidences à long terme à des artistes désireux de créer des œuvres à grand déploiement. Le CCOV se veut aussi un laboratoire pour favoriser l'émergence de nouvelles formes de création et soutenir les artistes émergents dans le domaine de la danse.

Ginette Laurin est Membre de l'Ordre du Canada et Compagne des arts et des lettres du Québec. Parmi les autres distinctions qu'elle a reçues, mentionnons le Grand Prix du Conseil des arts de la communauté urbaine de Montréal, le Prix Dora Mavor Moore, le Prix Jean A. Chalmers et le Prix Reconnaissance de l'Université du Québec à Montréal.

PRIX DE LA RÉALISATION ARTISTIQUE

# MURRAY McLAUCHLAN

Auteur-compositeur-interprète

Murray McLauchlan est l'un des plus grands auteurs-compositeurs-interprètes au Canada. Reconnu pour ses chansons à caractère social, il s'est imposé en 1972 avec *Farmer's Song*, qui lui a valu le premier d'une série de onze Prix Juno. Il est également un artiste visuel accompli et un animateur de radio et de télévision fort populaire. Profondément engagé dans la défense des droits des auteurs-compositeurs et des créateurs, il entretient une association de longue date avec la Société canadienne des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique (SOCAN). Il se produit toujours en spectacle régulièrement, tant en solo qu'avec son groupe Lunch at Allen's.

M. McLauchlan est né en Écosse en 1948 et a déménagé au Canada en 1953. Il a commencé à composer des chansons et à se produire en spectacle à l'adolescence et a étudié la peinture avec la réputée peintre paysagiste Doris McCarthy avant de choisir la carrière musicale.

Il a écrit plusieurs chansons à succès dont *Down by the Henry Moore*, *Child's Song*, *On the Boulevard*, *Try Walkin' Away* et *Whispering Rain*, et a publié 19 albums dont le plus récent, *Love Can't Tell Time*, en 2017.

De 1989 à 1994, il a animé *Swinging on a Star*, à CBC, une émission de radio consacrée aux auteurs-compositeurs canadiens et qui s'est imposée comme l'émission musicale la plus écoutée au pays.

Titulaire d'une licence de pilote professionnel, il a traversé le Canada en 1985 aux commandes d'un hydravion Cessna 185. Suivi par une équipe de CBC qui a filmé l'aventure, il s'est arrêté dans diverses villes où il a présenté son spectacle en compagnie d'invités dont Gordon Lightfoot, Buffy Sainte-Marie, Levon Helm et Édith Butler. Le tout a fait l'objet d'une émission spéciale à la télévision, *Floating Over Canada*, qui a été rediffusée pendant plusieurs années le jour de la fête du Canada.

Son autobiographie, *Getting Out of Here Alive: The Ballad of Murray McLauchlan*, a été publiée en 1998.

Il siège actuellement au conseil de la Room 217 Foundation, qui se consacre à intégrer la musique dans les soins centrés sur la personne.

Murray McLauchlan est Membre de l'Ordre du Canada. Entre autres distinctions, il a reçu les médailles du jubilé d'or et de diamant de la reine Elizabeth II, onze Prix Juno, trois Prix RPM Gold Leaf, deux Prix Big Country et le Prix national de la SOCAN pour l'ensemble de son œuvre. Il a été intronisé au Panthéon de la musique country canadienne et au Mariposa Folk Foundation Hall of Fame. Il est détenteur d'un diplôme honorifique de l'Université de Calgary et fellow du Conservatoire royal de musique de Toronto.

« Tout le monde peut peindre. L'artiste est celui qui a appris à voir. »

Doris McCarthy

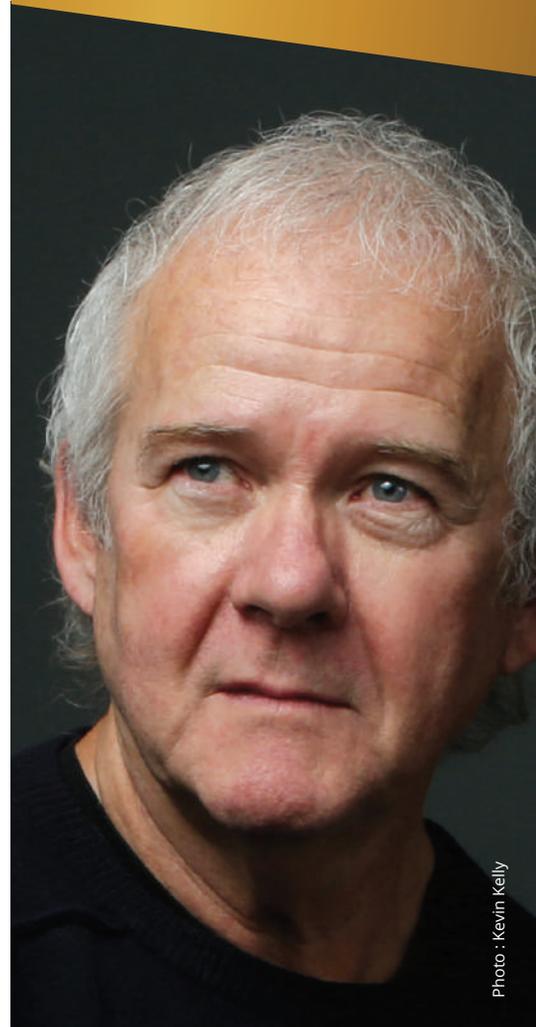


Photo : Kevin Kelly

« L'art élève l'âme et procure du bonheur. L'excellence engagée et la vision de ses acteurs stimulent les leaders de la société. Soutenir bénévolement ces acteurs, c'est s'inscrire dans le vent des possibles pour les pousser plus loin. »

Florence Junca Adenot



## PRIX RAMON JOHN HNATYSHYN POUR LE BÉNÉVOLAT DANS LES ARTS DU SPECTACLE

# FLORENCE JUNCA ADENOT

En plus de 45 ans de carrière prolifique, Florence Junca Adenot a joué un rôle déterminant non seulement dans les arts et la culture, mais aussi dans les milieux universitaire, des transports publics et de la préservation du patrimoine. Cette femme passionnée d'art s'est engagée activement et bénévolement auprès de nombreuses organisations artistiques et a coordonné plusieurs projets culturels, de protection du patrimoine et de revitalisation urbaine.

Née à Bordeaux, en France, où elle organisait des visites guidées de sites patrimoniaux à l'adolescence, elle a été présidente-fondatrice de l'Agora de la danse, premier lieu permanent consacré à la danse contemporaine au Québec, du Centre Pierre-Péladeau, centre de création et de prestations artistiques, et de la Corporation de développement urbain du Faubourg Saint-Laurent, à la base de la création du Quartier des spectacles, principal lieu de rassemblement et de spectacles extérieurs à Montréal.

Elle a été l'artisane de plusieurs projets de remise en valeur du patrimoine, notamment le village historique de Boucherville, sur la rive sud de Montréal, et la rénovation du manoir Pierre-Boucher. Cofondatrice de la Société du patrimoine de Boucherville, elle a aussi été présidente du conseil des célébrations du 350<sup>e</sup> anniversaire de cette municipalité en 2017. Elle a présidé le conseil de plusieurs organisations culturelles, dont la Société du patrimoine architectural de Montréal, qui a assuré la revitalisation du Vieux-Montréal, la Société de développement de Montréal et l'ensemble de musique baroque Les idées heureuses.

Depuis 1971, elle a occupé plusieurs postes de direction à l'Université du Québec à Montréal (UQAM) : en tant que vice-rectrice aux communications, elle a supervisé la création de la galerie d'art de cette institution et, à titre de vice-rectrice à l'administration et aux finances, elle a coordonné la construction de son campus au cœur de la ville. Elle a aussi été présidente-fondatrice de l'Agence métropolitaine de transport, et elle est actuellement professeure en urbanisme et directrice du Forum URBA.

« Pour moi, il est important non seulement que les artistes soient connus, mais aussi qu'on comprenne que les arts font partie intégrante de la ville, dit-elle. Ils l'embellissent, la rendent vivante et stimulent les échanges entre ses citoyens, pour une communauté heureuse et en bonne santé. »

Florence Junca Adenot a reçu quelque 40 distinctions, dont le Prix Personnalité Arts-Affaires du Conseil des arts de Montréal et le Prix Pierre-Boucher, plus haute distinction remise par la ville de Boucherville.



« L'art est toujours une question de relation – à la matière, à soi et au monde dans tout son chaos et son intrusion, sa terreur et sa gloire. »

Jeanette Winterson

PRIX DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

## TEGAN AND SARA

Musiciennes, auteures-compositrices et militantes

Le groupe Tegan and Sara a vendu plus d'un million d'albums et s'est produit sur certaines des plus grandes scènes du monde, y compris le plateau télévisé des Oscars en 2015 et des festivals d'envergure comme Coachella, Lollapalooza et Glastonbury. Le duo a été invité à la télévision canadienne, américaine, australienne et européenne, et ses chansons ont joué dans de nombreux films et séries télé. S'identifiant ouvertement comme queers depuis le début de leur carrière, Tegan et Sara se veulent d'ardentes défenseuses de l'égalité, de la justice de genre et du changement social progressif. Elles se sont constitué une solide base d'admirateurs fidèles issus tant des communautés hétérosexuelle que LGBTQ.

Jumelles identiques nées en 1980 à Calgary, en Alberta, Tegan et Sara Quin ont commencé à s'intéresser à la musique pendant l'adolescence. Ayant d'entrée de jeu produit des pièces originales, elles ont été reconnues dès 1998 comme un duo folk acoustique, avant de passer peu à peu au rock indépendant et à la pop.

Les musiciennes ont réalisé huit albums studio, dont leur premier titre indépendant *Under Feet Like Ours* (1999) et *So Jealous* (2004) qui les a fait connaître, ainsi que *The Con* (2007), *Sainthood* (2009), *Heartthrob* (2013) et *Love You to Death* (2016).

En décembre 2016, elles ont mis sur pied la Tegan and Sara Foundation, qui sensibilise la population et recueille des fonds pour s'attaquer aux inégalités empêchant les filles et les femmes LGBTQ d'atteindre leur plein potentiel.

En 2017, dix ans après la sortie de *The Con*, Tegan and Sara a annoncé le lancement de *The Con X: Covers*, un album compilation réunissant 14 artistes qui reprennent les morceaux de l'album original. En octobre de la même année, les musiciennes ont également amorcé *The Con X: Tour*, une tournée nord-américaine de deux mois consacrée à des arrangements acoustiques intimistes des 14 chansons de l'album. Une part des recettes de la tournée et de l'album a été versée à la Tegan and Sara Foundation.

Parmi les distinctions et prix attribués à Tegan and Sara figurent sept disques d'or et un double platine, trois Juno, deux Prix Western Canadian Music et deux Prix GLAAD Media. Le groupe a aussi été en nomination pour un Grammy, deux Prix de musique Polaris, un Prix Australian LGBTI 2018 dans la catégorie « icône internationale » et un Prix British LGBT 2018 dans la catégorie « musicien de l'année ».

# PROGRAMME DE MENTORAT DES PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR LES ARTS DU SPECTACLE



**THE KEG**  
SPIRIT FOUNDATION

Le Programme de mentorat des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle reconnaît le rôle important que joue le mentorat dans la vie d'un artiste. The Keg Spirit Foundation soutient avec fierté ce programme inestimable depuis 2009.

Fidèles au mandat de notre Fondation qui consiste à promouvoir le mentorat auprès des jeunes, nous sommes honorés de pouvoir contribuer chaque année à l'épanouissement d'un artiste canadien en milieu de carrière qui deviendra indéniablement, au cours des années à venir, un modèle pour les artistes en herbe.

**David Aisenstat**

Président et chef de la direction, The Keg Steakhouse + Bar  
Président et fondateur, The Keg Spirit Foundation

Partenariat unique entre la Fondation des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle et le Centre national des Arts inauguré en 2008, le Programme de mentorat des PGGAS se veut un catalyseur de réalisations artistiques et un investissement dans l'avenir des arts du spectacle au Canada.

À la différence des nombreux programmes de mentorat destinés aux artistes émergents, le Programme de mentorat des PGGAS offre un encadrement en matière de création à des artistes de talent en milieu de carrière. Chaque année dans le cadre du Programme, un ancien lauréat du PGGAS de la réalisation artistique est invité à choisir un artiste ou un groupe d'artistes professionnels avec qui il partage ses connaissances, sa passion et son expérience. En plus du cachet et du mentorat artistique qu'il reçoit, chaque protégé obtient une visibilité nationale dans le cadre des célébrations entourant les PGGAS.

ANNÉE	MENTOR(E)	PROTÉGÉ(E)
2018	Tom Jackson, O.C., LL.D.	Sarah Robertson
2017	Karen Kain, C.C.	Robert Binet
2016	Albert Millaire, C.C., C.Q.	Benjamin Pradet
2015	Howard Shore, O.C.	Nicole Lizée
2014	Joseph Rouleau, C.C., G.O.Q.	Jean-Philippe Fortier-Lazure
2013	John Murrell, O.C., A.O.E.	Anita Majumdar
2012	Eugene Levy, C.M.	Daniel Perlmutter
2011	Evelyn Hart, C.C.	Heather Ogden
2010	Gordon Pinsent, C.C.	Kevin Loring
2009	Oliver Jones, O.C., C.Q.	Dione Taylor
2008	Veronica Tennant, C.C., LL.D.	Crystal Pite

**Nous remercions tout particulièrement** The Keg Spirit Foundation, partenaire fondateur du Programme de mentorat.



## TOM JACKSON, O.C., LL.D.

Mentor

Tom Jackson (Prix de la réalisation artistique des PGGAS 2014) est à la fois acteur, musicien et militant et, dans chacun de ces domaines, il a une feuille de route impressionnante. Au fil d'une carrière tout à fait singulière et qui n'a jamais cessé de susciter l'intérêt, il a eu droit à tous les éloges et a reçu de nombreux prix et distinctions. À la fois érudit et drôle, et toujours à l'affût d'anecdotes savoureuses, il est le genre de personne que l'on aimerait tous avoir comme voisin de siège sur un long vol.

Aujourd'hui, à 69 ans, l'âge où la plupart des gens commencent à ralentir leurs activités, l'artiste originaire de Calgary est plus actif que jamais au cours de sa carrière qui s'étend sur 40 ans et qui en a fait l'un des artistes les plus en vue dans les milieux du théâtre, du cinéma, de la télévision et de la musique contemporains.

Son travail humanitaire, que ce soit ses initiatives pour venir en aide aux victimes de désastres naturels ou sa tournée de concerts-bénéfices *Huron Carole* à l'occasion de Noël au profit des banques alimentaires, constitue certainement sa plus belle réussite. Au fil des ans, Tom a recueilli quelque 200 millions de dollars en argent et en nature pour venir en aide aux banques alimentaires et aux victimes de désastres naturels; il est actuellement ambassadeur de la Croix-Rouge, a été nommé Officier de l'Ordre du Canada en 2000 et a reçu le Prix Juno pour travail humanitaire en 2007.

Si Tom Jackson a reçu de nombreuses autres distinctions au cours des années, celles qui sont mentionnées ici ont particulièrement contribué à faire de lui un des Canadiens les plus influents, primés et respectés.



## SARAH ROBERTSON

Protégée

Sarah Robertson est une artiste de théâtre multidisciplinaire à la créativité assumée dont l'expérience englobe le jeu à la scène, la danse, la chorégraphie, l'écriture, le chant, les arts visuels, la production et le rap. Elle a su exploiter ses multiples talents dans diverses disciplines, tant dans des spectacles d'étudiants que professionnels, et sa perspective unique ainsi que son approche axée sur la rencontre entre les spectateurs et l'art lui ont permis de remporter à deux reprises la médaille LaVerne Erickson. Sarah est diplômée du Mirror Dance Program (Langley, C.-B.) et a complété ses études en théâtre à la Rosebud School of the Arts (Rosebud, Alberta).

Alors qu'elle travaillait et présentait des spectacles au centre des sciences TELUS Spark, à Calgary, Sarah s'est intéressée à l'importance du risque, de l'échec, du jeu autodirigé et de la dimension scientifique de l'apprentissage. Jouant avec les principes de la liberté et de l'échec dans la pratique artistique, elle a produit son propre spectacle de théâtre, véritable expérience scientifique par laquelle elle invitait l'auditoire à entrer dans le jeu et à vivre l'expérience du risque et du jeu, et à accepter la possibilité de l'échec. Le résultat fut spectaculaire, et la passion a fait le reste.

Cette passion s'est diversifiée pour Sarah, qui se penche actuellement sur le rôle du jeu dans le développement de l'être humain et sur comment ce développement peut être nourri par le théâtre et les arts.

# PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR LES ARTS DU SPECTACLE 2018 SPECTACLE HOMMAGE

Metteure en scène : **Sylvie Rémillard**  
Productrice déléguée : **Virginia Thompson**  
Animatrice du Gala : **Heather Hiscox**  
Présentatrice : **Manon St-Jules**

Avec l'**Orchestre du Centre national des Arts**  
**Alexander Shelley**, directeur musical  
**Stéphane Laforest**, chef invité

Il y aura un entracte de 20 minutes.

Les hommages sont énumérés par ordre alphabétique par lauréat (Prix de la réalisation artistique, Prix Ramon John Hnatyshyn, Prix du Centre national des Arts).

## Ô CANADA

**Kellylee Evans**

## MY LAND

*Mélodie traditionnelle dédiée au gouverneur général du Canada*

**Corps de cornemuses et tambours de l'Aviation royale canadienne**

## AIR FORCE MARCH PAST

**Corps de cornemuses et tambours de l'Aviation royale canadienne**

## FANFARE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

**La Fanfare de trompettes du Governor General's Foot Guards**

*avec la gracieuse permission du lieutenant-colonel Chris Lynam, CD, ADC, officier commandant, Governor General's Foot Guards*

**et les Trompettes héraldiques de la Musique centrale des Forces armées canadiennes**

*avec la gracieuse permission du colonel Richard Goodyear, commandant de l'Unité de soutien des Forces canadiennes à Ottawa*

## MUSIQUE THÈME DU GALA DES PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR LES ARTS DU SPECTACLE

Composée par **Glenn Morley**  
Arrangement d'**Antony Rozankovic**

# PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR LES ARTS DU SPECTACLE 2018

## SPECTACLE HOMMAGE : ARTISTES INVITÉS ET PRÉSENTATEURS

### HOMMAGE À ANDREW ALEXANDER

Colin Mochrie et Debra McGrath,  
présentateurs



*Andrew! Alexander!*

Josh Raskin, réalisateur  
Maral Mohammadian et Jelena Popovic,  
productrices

Pot-pourri :

*I Hope I Get It, One, What I Did for Love*  
Musique originale de Marvin Hamlisch  
Paroles originales d'Edward Kleban  
Orchestration originale de Bill Byers,  
Hershby Kay et Jonathan Tunick pour la  
production de Broadway de *A Chorus Line*

Paroles adaptées par Colin Mochrie et  
Debra McGrath  
Interprété par Colin Mochrie, Debra McGrath  
et invités  
Arrangement de Daniel Desaulniers  
Mise en scène de Jim Millan  
Entraîneuse de danse : Siônéd Watkins

### HOMMAGE À GENEVIÈVE BUJOLD

James Cromwell, présentateur



*Geneviève Bujold : art = vie*  
Robin McKenna, réalisatrice  
Dominic Desjardins, producteur

*Geneviève*  
Musique et paroles de Claude Gauthier  
Arrangement de Daniel Desaulniers  
Interprété par by Claude Gauthier  
Piano : Mélie Caron

### HOMMAGE À PETER A. HERRNDORF

La juge Rosalie Silberman Abella, présentatrice



*En quête de Capitaine Canada*  
(alias : Peter A. Herrndorf)

Tara Johns, réalisatrice  
René Chénier, producteur

Présentation des leaders artistiques du CNA :  
Robert Gagné, Heather Gibson,  
Jillian Keiley, Kenton Leier, Cathy Levy,  
Kevin Loring, Heather Moore,  
Alexander Shelley

Musique : *The Lark Ascending* de  
Ralph Vaughan Williams

*Sakomawit*

Paroles : traditionnelles, chantées en Wolastoqey  
Musique de Jeremy Dutcher  
Arrangement de Daniel Desaulniers  
Interprété par Jeremy Dutcher, piano  
Avec l'Orchestre du Centre national des Arts  
sous la direction d'Alexander Shelley

### HOMMAGE À ANGELA HEWITT

Eric Friesen, présentateur



*SOLO : Un portrait d'Angela Hewitt*  
Jason Buxton, réalisateur  
Rohan Fernando, producteur

*Suite française n° 5 en sol majeur (Loure et Gigue)*  
de J.-S. Bach  
Interprétée par Angela Hewitt  
Chorégraphiée par Siônéd Watkins  
Danseur : Crazy Smooth (Yvan Soglo)

# PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR LES ARTS DU SPECTACLE 2018

## SPECTACLE HOMMAGE : ARTISTES INVITÉS ET PRÉSENTATEURS

### HOMMAGE À GINETTE LAURIN

Florence Sullivan (vidéo), présentatrice



*Ginette Laurin : Au centre de la pièce*

Jean-François Caissy, réalisateur  
Johanne Bergeron, productrice

Extrait de *luna*

Chorégraphie de **Ginette Laurin**

Créée au luzernertheater, Lucerne (Suisse),  
le 31 janvier 2001

Danseuse : **Chi Long**

Répétitrice : **Annie Gagnon**

Directeur technique : **André Houle**

### HOMMAGE À MURRAY McLAUCHLAN

Margaret Atwood (lettre), présentatrice



*Les fantômes de Murray McLauchlan*

Michael McNamara, réalisateur  
Justine Pimlott, productrice

*Down by the Henry Moore*

Paroles et musique de **Murray McLauchlan**  
Arrangement de **Daniel Desaulniers**  
Interprété par **Blackie and the Rodeo Kings**

### HOMMAGE À FLORENCE JUNCA ADENOT

Geneviève Soly, présentatrice



*Florence*

Mathieu Léger et Thibaut Duverneix,  
réalisateurs  
Hugues Sweeney, producteur

Air de Silvia, « *Taci amor* »

Extrait du drame pastoral *La costanza vince l'inganno* (version 1719) de **Christoph Graupner**  
Interprété par

**Odéi Bilodeau**, soprano

**Vincent Lauzer**, flûte à bec

**Geneviève Soly**, clavecin

### HOMMAGE À TEGAN AND SARA

Heather Gibson, présentatrice

Hommage vidéo offert par des amis de  
Tegan and Sara



*court métrage sur Tegan et Sara*

Ann Marie Fleming, réalisatrice  
Shirley Vercruysse, productrice

*I Was A Fool*

Paroles et musique de **Tegan and Sara**  
Arrangement de **Daniel Desaulniers**  
Interprété par **Lights**

---

*Le Gala des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle est une idée originale de Brian W. Robertson et David Langer.*

*Les artistes et les présentateurs peuvent changer sans préavis. L'information contenue dans ce programme était exacte et à jour au moment d'aller sous presse.*

# SPECTACLE HOMMAGE 2018 : CONCEPTION ET PRODUCTION

Virginia Thompson  
Peter A. Herrndorf  
*producteurs délégués*

Sylvie Rémillard  
*metteuse en scène*

France Walker  
*directrice générale*

Amanda Baumgarten  
*productrice associée*

Stéphane Laforest  
*directeur musical*

Jim Millan  
*producteur-conseil*

Mary Gordon  
Carl Martin  
*textes*

Julie Abran  
*adjointe à la metteuse  
en scène*

Georgina Graham  
*chercheuse et adjointe à  
la productrice déléguée,  
Vérité Films*

Robert de Lint  
*réalisateur et monteur  
vidéo, Vérité Films*

Susan Monis Brett  
*régisseuse de plateau*

Mike D'Amato  
*directeur de production*

Peter Lyne  
*directeur technique*

Erin Finn  
*adjointe au directeur de  
production*

Cheryl Catterall  
*scénographe*

Stéphane Longpré  
*adjoint à la scénographie*

Claire Macauley  
*adjointe à la direction  
artistique*

Richard Lachance  
*concepteur du son*

Mark Vreeken  
*sonorisateur*

Yohan Gingras  
*concepteur visuel  
Nasai Studio*

Nicolas Gendron  
*opérateur vidéo  
Nasai Studio*

Jean Renaud  
Vincent Colbert  
*concepteurs des éclairages  
3id Design Corporation*

Alexie Lalonde-  
Steedman  
Rebecca Miller  
*adjointes à la régie  
de plateau*

Xavier Forget  
*coordonnateur des  
artistes du gala*

Julien Brisson  
*coordonnateur de la  
distribution hors site*

Shekhar Bharti  
Robert Patterson  
Robin Smith  
*cadreurs*

Enrico Pradal  
*opérateur de  
télé souffleur*

Renato Petruzzello  
*sonorisateur de scène*

Martin Laurendeau  
Justin Roy  
*techniciens des  
éclairages*

Francis Lussier  
Marius Thériault  
Jonathan Trudeau  
*techniciens de son*

Olivier Gendron  
Jean-François Marin  
*techniciens vidéo*

Une production du  
**Centre national des  
Arts** en partenariat  
avec la **Fondation des  
Prix du Gouverneur  
général pour les  
arts du spectacle** et  
l'**Office national du  
film du Canada**

## LES PRODUCTEURS TIENNENT À REMERCIER

Jeff Andrews  
Maggie Barbosa  
Lucien Bossé  
Daphne Burt  
Catherine Campos  
Sonia Caruso  
Paul Caskey  
Christina Cassaro  
Centre Segal des arts de  
la scène  
Vera Cole  
Guillaume Decouflet  
Lucie de Lint  
Maaïke de Lint  
Sasha de Lint  
Doug Eide  
Nancy Elbeck  
Alisha Émond  
Erin Finn  
Richard Gaffney

Anne-Lise Gaudin  
Heather Gibson  
Ryan Goldhar  
Piers Henwood  
André Houle  
Karen Kane  
Liz Kozak  
Geoff Kulawick  
Paul Levasseur  
Isadora Chicoine  
Lucian Matis,  
Lucian Matis Designs  
Marinier  
Lynn McCormack  
Michael McGowan  
Ann Meelker  
Kate Mensour  
Ariane Mercure  
Kyra Millan  
Ryder Millan

Sophia Millan  
Allen Moy  
Paula Murray  
The National Theatre  
School  
Diane Nesrallah  
Tina Nesrallah  
Chris Pagnozzi  
Jonathan Rondeau  
Molly Ryan  
Sarah Ryan  
Johanna Shapiro  
Josie Sharp  
Brock Silversides  
Andrea Stoppa  
Meiko Taylor  
Rosemary Thompson  
Shirley Verduyse  
Liviu Voina  
Robin Walterson

## HOMMAGE VIDÉO À TEGAN AND SARA

Jann Arden  
La troupe de l'émission  
*Baroness von Sketch Show*  
Nick Blasko  
Brandi Carlile  
Michael Goldstone  
Piers Henwood  
Steve Kane  
Naomi Klein  
k.d. lang  
Joey McIntyre  
Sarah McLachlan  
Le maire Naheed Nenshi  
La première ministre  
Rachel Notley  
Rosemary Thompson  
George Stroumboulopoulos  
Taylor Swift  
Neil Young

# ORCHESTRE DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

# ÉQUIPE DE PRODUCTION DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Alexander Shelley  
*directeur musical*

Alain Trudel  
*premier chef des concerts  
jeunesse et famille*

Jack Everly  
*premier chef des  
concerts Pops*

## PREMIERS VIOLONS

Yosuke Kawasaki  
*(violon solo)*  
Noémi Racine  
Gaudreault *(assistante  
violon solo)*  
Elaine Klimasko  
Carissa Klopoushak  
Marjolaine Lambert  
Jeremy Mastrangelo  
Manuela Milani  
Karoly Sziladi  
Emily Westell  
\*Martine Dubé

## SECONDS VIOLONS

Jessica Linnebach  
*(violon solo associée)*  
\*\* Winston Webber  
*(assistant solo)*  
Brian Boychuk  
Mark Friedman  
Richard Green  
Frédéric Moisan  
Leah Roseman  
Edvard Skerjanc  
Ashley Vandiver  
\*Andréa Armijo-Fortin  
\*Heather Schnarr

## ALTOS

Jethro Marks *(solo)*  
David Marks  
*(solo associé)*  
David Goldblatt  
*(assistant solo)*  
Paul Casey  
David Thies-Thompson  
\*Sonya Probst

## VIOLONCELLES

Rachel Mercer  
*(solo)*  
Julia MacLaine  
*(assistante solo)*  
Timothy McCoy  
Leah Wyber  
\*Fanny Marks  
\*Thaddeus Morden

## CONTREBASSES

Joel Quarrington *(solo)*  
Hilda Cowie *(assistante  
solo par intérim)*  
\*\*Murielle Bruneau  
Marjolaine Fournier  
Vincent Gendron  
\*Paul Mach

## FLÛTES

Joanna G'froerer *(solo)*  
\*\*Emily Marks  
\*Kaili Maimets

## HAUTOBOIS

\*\*Charles Hamann *(solo)*  
Anna Petersen  
\*Rachel Domingue

## CLARINETTES

Kimball Sykes *(solo)*  
Sean Rice

## BASSONS

Christopher Millard *(solo)*  
Vincent Parizeau

## CORS

Lawrence Vine *(solo)*  
Julie Fauteux  
*(solo associée)*  
Louis-Pierre Bergeron  
Elizabeth Simpson  
\*Nigel Bell

## TROMPETTES

Karen Donnelly *(solo)*  
Steven van Gulik

## TROMBONES

Donald Renshaw *(solo)*  
Colin Traquair

## TROMBONE BASSE

Douglas Burden

## TUBA

\*Chris Lee *(solo)*

## TIMBALES

\*\*Feza Zweifel *(solo)*

## PERCUSSIONS

Kenneth Simpson  
Jonathan Wade

## HARPE

Manon Le Comte *(solo)*

## CLAVIER

\*Mark Ferguson

## CONTREBASSE

RYTHMIQUE  
\*Olga Gross

## BATTERIE

\*Mark Inneo

## Nancy Elbeck

*musicothécaire principale*

## Corey Rempel

*musicothécaire adjoint*

## Meiko Taylor

*chef du personnel*

## Fletcher Gailey-Snell

*chef adjoint du personnel*

\* Musicien(ne)

surnuméraire

\*\* En congé

Les membres de  
l'Orchestre sans fonction  
attitrée sont cités en  
ordre alphabétique.

James Reynolds  
*chef machiniste*

Shane Learmont  
*chef électricien*

Fred Malpass  
*électricien adjoint*

Timothy Shannon  
*chef accessoiriste*

Mark Hollingworth  
*ingénieur en chef du son*

Tom Stubinski  
*ingénieur en chef du  
son par intérim*

Ross Brayne  
*chef cintrier*

David Milliard  
*chef projectionniste*

David Strober  
*chef menuisier,  
Atelier des décors*

Chad Desjardins  
*assistant menuisier,  
Atelier des décors*

Daniel McManus  
*peintre scénique*

Mike Caluori  
*chef, Atelier des accessoires*

Shanan Underhill  
*coordonnatrice financière*

Peter Kealey  
*directeur technique,  
avant-scène*

Crystal Lee Chettiar  
Martin Nishikawa

*assistants de production*



Les machinistes de scène, les  
projectionnistes et les chefs et  
préposés des départements  
des costumes, de coiffure et de  
maquillage sont membres de la  
section locale 471 de l'I.A.I.E.S.T.

# DES PORTRAITS INSPIRÉS DE LÉGENDES CANADIENNES DES ARTS DU SPECTACLE

Depuis maintenant dix ans, l'Office national du film du Canada (ONF) s'associe aux Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle (PGGAS) pour produire des courts métrages qui cernent la nature profonde de chaque lauréat et lauréate. Cette collection unique compte désormais 84 films.

Réalisés par des artistes chevronnés, ces portraits originaux de légendes canadiennes unissent un cinéaste, un concept de création et un lauréat, offrant l'occasion d'une véritable collaboration artistique.

Les films seront offerts en ligne dans ONF.ca, pendant et après le Gala des PGGAS, pour que tous et toutes puissent prendre part à cette célébration de l'excellence canadienne dans les arts du spectacle.



Ces films sont des productions de l'ONF. Tous droits réservés.

## Josh Raskin | ANDREW ALEXANDER

Josh Raskin est un cinéaste et musicien établi à Toronto. En 2007, il signe le court métrage d'animation primé *I Met the Walrus*, inspiré de l'entrevue qu'avait réalisée le jeune garçon de 14 ans Jerry Levitan avec John Lennon, en 1969. Le film a été en lice pour un Oscar® et a remporté un Daytime Emmy ainsi que le Prix du meilleur court métrage d'animation à l'AFI Fest.

## Robin McKenna | GENEVIÈVE BUJOLD

Robin McKenna vient d'achever le long métrage documentaire *GIFT*, inspiré par le livre *The Gift* de Lewis Hyde. Elle termine actuellement *Médecine*, un film sur l'ayahuasca, la médecine et la guérison, et *Thanadoula*, un court métrage d'animation documentaire féérique. Robin a fait ses débuts comme cinéaste avec la *Course destination monde*. Son film *The Great War Experience* a gagné le Prix des fondateurs au Festival de Yorkton.

## Tara Johns | PETER A. HERRNDORF

Née à Calgary, élevée à Vancouver et établie à Montréal, la scénariste et réalisatrice Tara Johns insuffle une sensibilité pancanadienne à ses œuvres. Son premier court métrage, *Killing Time*, a remporté un prix au Festival mondial du court métrage de Toronto et son premier long métrage, *The Year Dolly Parton Was My Mom*, a été primé au Festival international du film LA Femme et vendu à l'échelle internationale.

## Jason Buxton | ANGELA HEWITT

Le premier film de Jason Buxton, *Blackbird*, a été en lice pour deux prix Écrans canadiens, dont celui du meilleur scénario original. Il a remporté ex æquo le Prix du meilleur premier long métrage canadien au TIFF 2012 et obtenu le Claude-Jutra 2013 honorant le réalisateur d'un premier film de fiction. Jason travaille actuellement à son deuxième long métrage et à une minisérie inspirée d'un roman de Joseph Boyden.

## Jean-François Caissy | GINETTE LAURIN

Originaire de Carleton-sur-Mer en Gaspésie, Jean-François Caissy travaille en tant qu'artiste indépendant dans les domaines du cinéma et des arts visuels. Ses documentaires *La belle visite* (2009), *La marche à suivre* (2014) et *Premières armes* (2018) lui ont valu une belle reconnaissance à l'international avec des présentations au Festival de Berlin, au MoMA de New York et à la Biennale.

## Michael McNamara | MURRAY McLAUCHLAN

Michael McNamara est un réalisateur, scénariste et producteur de Toronto. Lui et Judy Holm dirigent Markham Street Films, une entreprise qui crée des fictions et des documentaires primés tels que *David and Me*, *The Trick with the Gun*, *Acquainted with the Night*, *Celtic Soul*, *Once an Immigrant* et *ADHD: Not Just for Kids*. Michael travaille actuellement sur *Catwalk*, un regard sur les coulisses des expositions félines.

**Mathieu Léger et Thibaut Duverneix |  
FLORENCE JUNCA ADENOT**

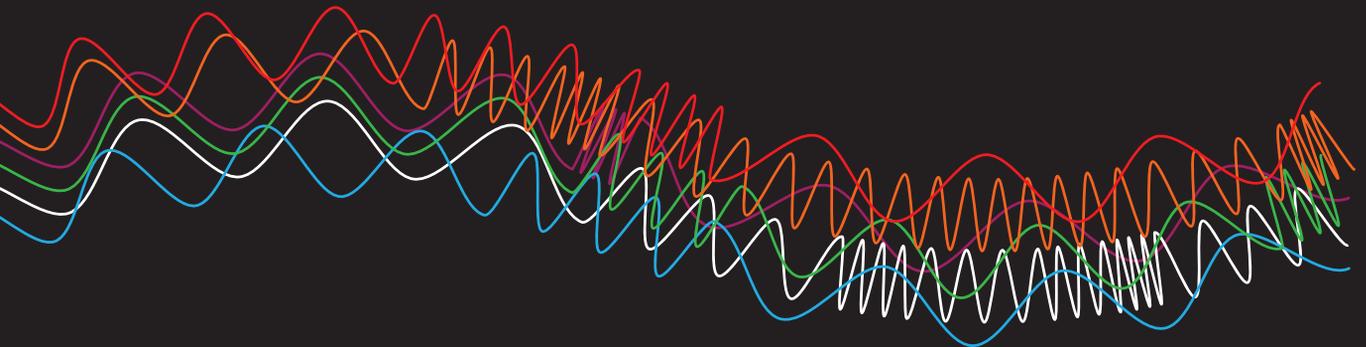
Mathieu Léger travaille depuis dix ans à Montréal comme concepteur et directeur artistique pour des campagnes publicitaires, des vidéos, des projets web, des installations interactives et des expériences immersives. Au fil des ans, son travail est récompensé de plusieurs prix (IDFA DocLab, Webby, NUMIX, Boomerang) et exposé dans le monde. Depuis 2017, il est concepteur associé au studio créatif Gentilhomme.

Lauréat de nombreux prix internationaux, Thibaut Duverneix est concepteur de contenu vidéo et interactif. Son impressionnante feuille de route en réalisation et en supervision de films, de

spectacles et d'installations interactives comprend des projets avec Madonna, Elton John, Ubisoft, Mattel, le Cirque du Soleil, la Place des Arts, Microsoft et l'ONF. En 2013, il lance son propre studio, Gentilhomme.

**Ann Marie Fleming | TEGAN AND SARA**

La cinéaste, auteure et artiste indépendante Ann Marie Fleming a vu son travail récompensé à maintes reprises. Les thèmes de la famille, de l'identité, de l'histoire et du souvenir sont au cœur de l'œuvre de cette Canadienne d'origine sino-australienne née au Japon. Elle a notamment réalisé les films d'animation *J'étais une enfant de survivants de l'Holocauste* (2010) et *La vie en Rosie* (2016).



NATION EN ART  ARTS NATION

 @ARTS\_NATION

 [facebook.com/artsnation.nationenart](https://facebook.com/artsnation.nationenart)  
[ggpaa.ca/arts-nation-fr](https://ggpaa.ca/arts-nation-fr)

# GOVERNOR GENERAL'S PERFORMING ARTS AWARDS

Governor General's Performing Arts Awards  
Canada's most prestigious honour in the performing arts. The Awards were created in 1992 by His Excellency the Right Honourable Governor General Ramon John Hnatyshyn on the recommendation of arts leader Peter Herrndorf and entertainment industry executive Brian Robertson. They felt strongly that Canada should acknowledge the outstanding contribution of its artists to the cultural life of the country, and celebrate their exceptional achievements. Working with the founding partners of the National Arts Centre, the Canada Council for the Arts, CBC/Radio-Canada and the Canadian Conference of the Arts – the Awards have made Canadians more aware of the remarkable success that Canadian performing artists have had at home and around the world. In the country the Awards were created to showcase the extraordinary artists of Quebec to the rest of the country, and to showcase the extraordinary artists of English-speaking Canada to the rest of the country. Today, they continue to celebrate the achievements of artists from all parts of the country.

Governor General's Performing Arts Awards are presented for *Lifetime Artistic Achievement* in the categories of theatre, dance, classical music, popular music, film and broadcasting. Recipients have made an indelible contribution to the country's cultural life and are nominated by the public. The *Ramon John Hnatyshyn Award for Voluntarism in the Performing Arts* recognizes the contributions of an individual or group in voluntary service to the performing arts and is also nominated by the public. The *National Arts Centre Award* recognizes the extraordinary work of an individual artist or company in the post-performance year, and is selected by the National Arts Centre Board of Trustees.

In 2008, and with the strong support of Her Excellency the Right Honourable Governor General Michaëlle Jean, the Governor General's Performing Arts Awards Foundation and the National Arts Centre established a *Mentorship Program* designed to benefit a talented early- to mid-career artist. The program brings together a past Governor General's Performing Arts Award recipient with a next-generation artist who can share, learn and grow from the experience and insight of their mentor. It serves as an investment in future Canadian

## LE COULOIR DES LAURÉATS DES PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR LES ARTS DU SPECTACLE

Bienvenue dans le Couloir des lauréats des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle! Cet espace élégant aménagé dans le cadre du Projet de renouvellement architectural du Centre national des Arts a été inauguré en février 2018.

C'est au printemps 2012, à l'occasion du 20<sup>e</sup> anniversaire des Prix, que fut créée cette exposition permanente qui rend hommage à tous les lauréats depuis 1992. Elle regroupe plus de 200 portraits photographiques de certaines des plus grandes figures des arts du spectacle et bienfaiteurs des arts de notre pays et comprend un poste interactif qui offre un lien avec le site Web de la Fondation des Prix et donne des renseignements sur les lauréats et les Prix.

Le Couloir des lauréats constitue un magnifique témoignage de ce que représentent les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle. C'est une façon de reconnaître la contribution de longue date d'artistes et de bénévoles canadiens à la vie culturelle de notre pays, en même temps qu'un hommage à leur exceptionnelle créativité, qui est source de beauté et de joie pour tous les Canadiens.

Nous vous invitons à prendre quelques minutes pour visiter le Couloir des lauréats, situé au deuxième étage du CNA, du côté du canal.

### PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR LES ARTS DU SPECTACLE

Les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle sont la plus haute distinction décernée au Canada dans le domaine des arts du spectacle. Ils sont décernés par le Gouverneur général Ramon John Hnatyshyn, respectivement chef de file du mouvement et décideur de l'industrie du spectacle. Ils ont pour but de reconnaître l'apport considérable de ces artistes à la vie culturelle du pays et célébrer leurs réalisations. Avec le soutien des partenaires fondateurs – le Centre national des Arts, le Conseil des arts du Canada, CBC et la Conférence canadienne des arts du spectacle – les Prix ont été créés en 1992 et ont depuis été remis à plus de 200 artistes et à plus de 200 bienfaiteurs des arts de notre pays. Ils ont pour but de reconnaître l'apport considérable de ces artistes à la vie culturelle du pays et célébrer leurs réalisations. Avec le soutien des partenaires fondateurs – le Centre national des Arts, le Conseil des arts du Canada, CBC et la Conférence canadienne des arts du spectacle – les Prix ont été créés en 1992 et ont depuis été remis à plus de 200 artistes et à plus de 200 bienfaiteurs des arts de notre pays.



# FONDATION DES PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR LES ARTS DU SPECTACLE

## Conseil d'administration

Douglas Knight, C.M.  
*président et chef de la direction*

Anik Bissonnette, O.C.  
*coprésidente*

*danseuse, pédagogue et  
directrice artistique*

Peter A. Herrndorf, C.C.  
*président et chef de la direction,  
Centre national des Arts*

Simon Brault, O.C.  
*directeur et chef de la direction,  
Conseil des arts du Canada*

Claude Joli-Coeur  
*commissaire du gouvernement à  
la cinématographie et président  
de l'Office national du film du  
Canada*

Stephen H. Saslove  
*trésorier  
comptable agréé*

Susan Aglukark, O.C.  
*auteure-compositrice-interprète et  
militante humanitaire*

Dean Brinton  
*président et chef de la direction,  
The Rooms*

Denise Donlon, C.M.  
*spécialiste en radiotélédiffusion et  
auteure*

Jean André Élie  
*administrateur de sociétés*

D'Arcy Levesque  
*consultant*

## Administration

Whitney Taylor  
*directrice exécutive*

Jami Rundle  
*adjoine à l'administration et aux  
communications*

## Avec le soutien de

Larry Chavarie  
*comptable*

Carole Chouinard  
*Gowling WLG, avocats*

Josée Malenfant  
Guy Patenaude  
*traduction*

Velma McColl  
Kathleen Monk  
Alicia Adams

Susie Heath  
Shane O'Neill  
Sophie Laghi  
Ellen O'Connor  
*Earnscliffe*

Diana Tyndale  
*Piranha Communications  
rédaction et révision*

## Remerciements particuliers

Le Centre national des Arts et  
l'équipe du Gala

L'Office national du film du  
Canada

Le personnel de la Résidence  
du Gouverneur général

## Comités d'évaluation par les pairs 2018

CINÉMA  
Don McKellar  
Ségoène Roederer  
Elizabeth Yake

DANSE  
John Alleyne  
Frédérique Doyon  
Joysanne Sidimus

MUSIQUE CLASSIQUE  
Suzie Leblanc  
Rodney Sharman  
Jean-Jacques Van Vlasselaer

MUSIQUE POPULAIRE  
Nick Jennings  
Kim Stockwood  
Marie-Jo Thériault

RADIOTÉLÉDIFFUSION  
Colin Brunton  
Cathy Jones  
Marina Orsini

THÉÂTRE  
Robert Cushman  
Claude Poissant  
Donna Spencer

PRIX RAMON JOHN  
HNATYSHYN  
Jean-Paul Gagnon  
Colin Jackson  
Kathleen Sharpe

# CENTRE NATIONAL DES ARTS DU CANADA

## Équipe du Gala 2018

Jayne Watson  
*chef de la direction,  
Fondation du CNA*

Laura Weber  
*gestionnaire, Événements  
nationaux*

Shelagh Connolly  
*Équipe des événements nationaux*

Haley Wolfenden  
*Équipe des événements nationaux*

Tina Nesrallah  
*Équipe des événements nationaux*

Holly Mohr  
*agente de développement associée*

Jennifer Payette Hirst  
*gestionnaire, Marketing*

Sarah Connell  
*coordonnatrice du marketing*

Marnie Richardson  
*productrice associée, Médias  
numériques et volet communautaire*

## Avec le soutien de

Thompson Art + Design  
*conception et mise en page du  
programme*

Diana Tyndale  
*Piranha Communications  
coordination et rédaction du  
programme*

## Conseil d'administration

Adrian Burns, LL.D. | *présidente*

Susan Glass, C.M. |  
*vice-présidente*

Kimberley Bozak

Gail O'Brien, LL.D.

Enrico A. Scichilone

Tracee Smith

Donald Walcot

Jim Watson | *membre d'office /  
maire d'Ottawa*

Maxime Pedneaud-Jobin |  
*membre d'office / maire de Gatineau*

## Fondation du Centre national des Arts

### CONSEIL D'ADMINISTRATION

Janice O'Born | *présidente*

Christine Armstrong

Matthew Azrieli

Reena Bhatt

Bonnie Buhler

Susan Peterson d'Aquino

Amoryn Engel

Margaret Fountain

Alex Graham

James Ho

D'Arcy Levesque

M. Ann McCaig, C.M., A.O.E., LL.D.

Grant J. McDonald, FCPA, FCA

Eme Onuoha

Karen Prentice, c.r.

Gregory Pope

Alan P. Rossy

J. Serge Sasseville

Barbara Seal, C.M.

Gary Zed

Gail Asper, O.C., O.M., LL.D.  
*présidente émérite*

Grant Burton | *membre émérite*

Kiki Delaney | *membre émérite*

Dianne Kipnes | *membre émérite*

Gail O'Brien | *membre émérite*

Peter A. Herrndorf, C.C. |  
*membre d'office*

## Comité national du Gala des PGGAS

Nous sommes reconnaissants  
aux bénévoles de tout le  
Canada qui se sont employés  
à réunir des appuis financiers  
pour ces prix importants et qui  
sont des champions des arts du  
spectacle dans leur collectivité.  
Voici la liste de ces personnes :

Emmanuelle Gattuso |  
*présidente d'honneur*

Amoryn Engel | *coprésidente*

Ben Smith | *coprésident*

Kate Alexander Daniels |  
*présidente sortante*

Salah Bachir | *président sortant*

Leonard et Susan Asper

Elisha Cuthbert

Rochelle De Goias

François Dell'Aniello

Yves Desjardins-Siciliano

Susan Glass, C.M., et Arni  
Thorsteinson

Gabe Gonda

Rob Guénette

Peter A. Herrndorf, C.C.

Trinity Jackman

T. Gregory Kane

Douglas Knight, C.M.

Bambina Marcello

Liza Mrak

Jessica et Ben Mulroney

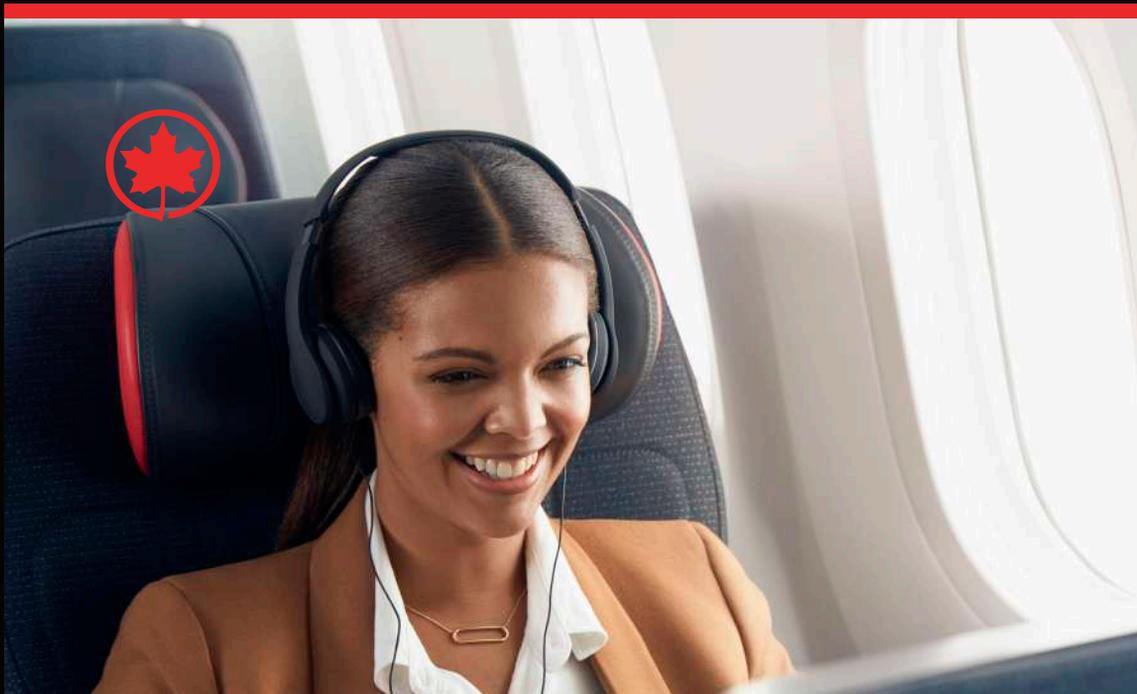
Jennen Phelan

Katia Piccolino

Jeffrey et Lucia Remedios

Bob Walker

Jayne Watson



## NOUS DÉPLAÇONS DES GENS, MAIS C'EST LA MUSIQUE QUI LES TRANSPORTE.

Chez Air Canada, nous apprécions le talent artistique. C'est pour cette raison que nous prenons tant soin de nos produits et services haut de gamme. Réservez en Classe affaires internationale pour profiter de ses fauteuils-lits, d'un service supérieur de repas et de boissons ainsi que de ses commodités luxueuses, ou optez pour notre classe Économique Privilège comprenant des fauteuils plus larges permettant une plus grande inclinaison de dossier, un écran tactile personnel et des services prioritaires. Ces deux cabines sont offertes à bord de notre nouvel appareil 787 Dreamliner de Boeing.

Air Canada est fière de soutenir les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle 2018 et les remarquables talents canadiens qui portent haut le drapeau dans tout ce qu'ils créent.

#HautLeDrapeau



MEMBRE DU RÉSEAU STAR ALLIANCE 



Élu meilleur transporteur  
aérien en Amérique du Nord

Félicitations aux lauréats des Prix du Gouverneur  
général pour les arts du spectacle 2018

**NOUS SOMMES FIERS  
DE CONTRIBUER AUX  
CÉLÉBRATIONS DE CES  
FORMIDABLES RÉALISATIONS**



Partie prenante active du Canada et  
de ses communautés depuis 1847.

Fier d'être membre de la famille Anheuser-Busch InBev

Nous savons à quel point **la performance** est importante.

**Manuvie** rend hommage aux lauréats pour leur excellence artistique, leur innovation et leurs contributions au Canada.



 **Manuvie**



**Célébrons l'art  
sous toutes ses formes.**

Merci aux artistes des  
quatre coins du Canada  
de rendre notre vie plus belle.

 | Mark **MOTORS**

**Mark Motors Porsche**  
611, chemin Montreal  
Ottawa (Ontario) K1K 0T8  
613-749-4275  
[markmotorsporsche.com](http://markmotorsporsche.com)



**PORSCHE**



**McDonald's est fière d'accueillir la prochaine génération de lauréats des prestigieux Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle dans la section Inspiration.**



NATION EN ART  ARTS NATION



SOYEZ CRÉATIF,  
ON S'OCCUPE  
DU RESTE

FÉLICITATIONS AUX LAURÉATS DES PRIX DU GOUVERNEUR  
GÉNÉRAL POUR LES ARTS DU SPECTACLE 2018.

| Montréal | Québec | Ottawa | Toronto | DeKalb | Nashville | Las Vegas |

[SOLOTECH.COM](http://SOLOTECH.COM)



**Solotech**

Son • Éclairage • Vidéo

# Faire vibrer la voix des Canadiens partout

Earnscliffe est fier d'être le partenaire  
communication de l'édition 2018 des Prix du  
Gouverneur général pour les arts du spectacle

[www.earnsccliffe.ca](http://www.earnsccliffe.ca)

Earnsccliffe



The Globe and Mail est fier d'être le partenaire média national des Prix du  
Gouverneur général pour les arts du spectacle

THE  
GLOBE  
AND  
MAIL\*

FÉLICITATIONS @TEGANANDSARA POUR AVOIR REÇU LE PRIX DU CENTRE NATIONAL DES ARTS!

Merci d'avoir créé une communauté  
positive et inclusive sur Instagram



Pictures by @teganandsara, @pamelalittky, @lindseybyrnes, @frankiemagazine, @sarahmacdougallmusic, @shane\_timm, @laurashoots



# metro

**est fière de soutenir le  
Gala des Prix du Gouverneur  
général pour les arts du  
spectacle 2018.**

*Félicitations  
à tous les lauréats.*

**metro.ca**

Mizrahi Developments tient à féliciter les récipiendaires des  
Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle 2018.



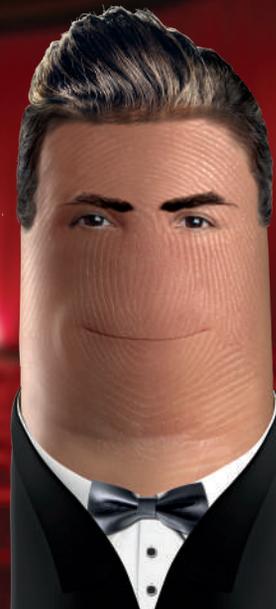
1451 WELLINGTON  
*The Residences at Island Park Drive*



**FIÈRE PARTENAIRE  
DES PRIX DU  
GOUVERNEUR  
GÉNÉRAL POUR LES  
ARTS DU SPECTACLE.**

**ARTS & LIFE  
AT YOUR FINGERTIPS.**

[ottawacitizen.com](http://ottawacitizen.com)



# Félicitations

aux lauréats des Prix du  
Gouverneur général pour  
les arts du spectacle 2018

**PATTISON**  
pattisonaffichage.com

CLASSIQUES NUMÉRIQUES TÉLÉSPORTS COLLECTIFS AÉROSPORTS

Façonnez votre campagne avec PATTISON Affichage

## LA CRÉATIVITÉ ET L'EXPRESSION RAPPROCHENT LES CULTURES

The Printing House™ tient à féliciter et à remercier les lauréats des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle 2018, qui enrichissent l'esprit artistique canadien.

**ATPH**  
THE PRINTING HOUSE

@TPWCanada **TPH.CA**

Le Centre des arts de Banff souhaite féliciter Peter Herrndorf à l'occasion de sa dernière soirée au Centre national des Arts. Merci d'avoir appuyé les artistes et les conteurs tout au long de ta carrière. Au nom de toute l'équipe, et du cœur des Rocheuses canadiennes, nous te disons simplement : « Peter, tu es génial! »

Photo : David Kawai

LE CENTRE SEGAL EST TRÈS FIER DE RENDRE  
HOMMAGE AUX ARTISTES CANADIENS ET  
FÉLICITE LES LAURÉATS 2018



SEGALCENTRE.ORG / 514.739.7944

**Félicitations  
aux lauréats  
des Prix du  
Gouverneur général  
pour les arts du  
spectacle 2018!**

**CINEPLEX**  
MÉDIA

**zibi**

Une ville riveraine repensée

**FIER  
PARTISAN**

du Gala des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle 2018.

Une communauté  
**dream**    
dans la région de la capitale nationale

Nous sommes fiers  
d'honorer les lauréats  
de cette année.  
Votre talent exceptionnel  
a enrichi nos vies et  
renforcé notre pays.



DES CHOSES GÉNIALES SE PRODUISENT  
**QUAND ON SE RASSEMBLE**



The Keg Steakhouse + Bar tient à féliciter les lauréats des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle 2018, dont l'engagement exceptionnel enrichit le paysage culturel canadien.

**THE KEG**  
STEAKHOUSE + BAR

**M**  
**MANTELLA**  
CORPORATION  
*Since 1946*

MANTELLA CORPORATION EST FIÈRE DE SOUTENIR

**PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR LES  
ARTS DU SPECTACLE**  
UNE PRÉSENTATION DE BIRKS

Créateurs du contenu vidéo  
scénographique de la soirée



**NASAÏ**

[nasaistudio.com](http://nasaistudio.com)

Québecor est fière de soutenir  
le **Gala des Prix du Gouverneur  
général pour les arts du spectacle**  
et de célébrer le talent d'ici.

Félicitations à tous les lauréats!

**QUÉBECOR**



**Fier commanditaire  
des Prix du  
Gouverneur général  
pour les arts du  
spectacle 2018.**

**TAXI**



**Shangri-La hotel**

TORONTO

Nous sommes fiers d'appuyer  
le Gala des Prix du Gouverneur  
général pour les arts  
du spectacle 2018.



**Shangri-La hotel**

VANCOUVER



**TRINITY**

TRINITY DEVELOPMENT GROUP | [www.trinity-group.com](http://www.trinity-group.com)



VIA Rail Canada



40 ANS

**POURQUOI  
TU NE  
PRENDS  
JAMAIS  
CONGÉ  
DE L'AUTO?**

**POURQUOI TU NE  
PRENDS PAS LE TRAIN?**

MC Marque de commerce propriété de VIA Rail Canada inc.

**FÉLICITATIONS  
TEGAN AND SARA**



**LAURÉATES DU**

**PRIX DU CENTRE NATIONAL DES ARTS  
DANS LE CADRE DES PRIX DU GOUVERNEUR  
GÉNÉRAL POUR LES ARTS DU SPECTACLE**



WARNER MUSIC  
CANADA

**3 OCT**

NATIONAL ARTS CENTRE  
**GALA**  
DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

METTANT EN VEDETTE L'INTEMPORELLE

**DIANA ROSS**

AVEC ALEXANDER SHELLEY ET L'ORCHESTRE DU CNA





## VOUS AVEZ VOTRE MOT À DIRE SUR LE CHOIX DES CANDIDATS!

Vous pouvez participer au choix des prochains lauréats des prix les plus prestigieux au Canada dans le domaine des arts du spectacle.

**Ginette Reno, Michel Pagliaro, Yves Sioui Durand, Édith Butler, Robert Lepage et Geneviève Bujold** ont obtenu leur Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle parce que leur candidature a été soumise par des gens comme vous!

Le processus de nomination est simple et transparent. Pour tous les détails, visitez notre site Web au [pggas.ca](http://pggas.ca).

## MÉDAILLON DES PGGAS

Frappé par la Monnaie royale canadienne, le médaillon des PGGAS a été conçu par le Canadian College of Heraldry. Sur chaque médaillon figurent, d'un côté, les armoiries des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle avec l'inscription *Artes nos tenent et inspirant* (« Les arts nous captivent et nous inspirent »). À l'endos sont gravés le nom du lauréat et la date, encerclés de feuilles d'érable. Le médaillon est attaché à un ruban aux rayures bourgogne, jaunes et bleues.

**Composition** : 90 % cuivre et 10 % zinc, plaqué en or à 24 carats

**Poids** : 78 g

**Diamètre** : 57 mm

**Fini** : fond au fini mat avec du relief brillant

Photo : Monnaie royale canadienne

